



小·精·灵
启智故事美绘屋
故事与游戏·阅读与启智

小鲤鱼跳龙门

The Little Carp Leap Over The Dragon's Gate

糖果文化 / 文

赵 菲 PEN2 / 图

为理想，坚持不懈！



· 亲子阅读 专家指导 ·

超值内容

乐趣多多！ 聪明多多！

· **2** ·

个美绘故事！
个启智游戏！



大连理工大学出版社
Dalian University of Technology Press

跟孩子一起阅读吧！

这是一套非常适合亲子共读的故事书。书中的每个故事对父母来说都是那么的熟悉，但对孩子来说，却是人生的第一次阅读。每个故事，都从不同的角度向孩子描述这个五彩缤纷的世界，有美好的，有丑恶的，有真诚的，有欺骗的，但无论怎样都有必要让孩子认识、了解和面对，以此来学习良好的品德，同时学会如何保护自己。

当父母陪伴孩子一起阅读的时候，父母可以先与孩子一起看故事。然后，根据故事的内容提出问题让孩子回答，并让孩子通过自己的语言讲述读后感。无论孩子表达得是否完整，父母都要给予赞扬。

这样做的目的是：

1. 与父母一起看书对孩子来说是一件非常幸福、愉悦的事，能让他们感受到父母暖暖的爱意，增进彼此感情；
2. 让孩子回答与故事相关的问题，能提高孩子的阅读理解能力和语言表达能力；
3. 让孩子讲述读后感，可以锻炼孩子的思考能力和自我表达能力；
4. 经常鼓励孩子，能使孩子乐于表达自己的想法，培养开朗乐观的性情，同时增加他们的自信心。

我们相信，您陪伴孩子的每一次阅读，都会使孩子产生新的值得欣喜的进步。这就是亲子阅读的魅力吧！

儿童早期教育专家、全国幼儿园创新教育优秀园长：

刘洁

图书在版编目 (CIP) 数据

小鲤鱼跳龙门 / 糖果文化编文 ; 赵菲, PEN2绘. —
大连: 大连理工大学出版社, 2012. 7
(小精灵启智故事美绘屋)
ISBN 978-7-5611-6948-3

I. ①小… II. ①糖… ②赵… ③P… III. ①故事课—
学前教育—教学参考资料 IV. ①G613. 3

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第106069号

小精灵启智故事美绘屋·小鲤鱼跳龙门

糖果文化/文 赵菲 PEN2/图

策划编辑: 邹 怡
责任编辑: 邹 怡
装帧设计: 康 巍
出版发行: 大连理工大学出版社
地 址: 大连市软件园路80号
邮政编码: 116023
发 行: 0411-84708842 邮 购: 0411-84703636
传 真: 0411-84701466 E-mail: dutp@dutp.cn
网 址: <http://www.dutp.cn>
印 刷: 精一印刷(深圳)有限公司
幅面尺寸: 210mm × 215mm 1/20
印 张: 2.5
字 数: 6千字
版 次: 2012年7月第1版
印 次: 2012年7月第1次印刷
ISBN 978-7-5611-6948-3
定 价: 12.80元

版权所有, 侵权必究; 如有质量问题, 请与本社联系调换。

小鲤鱼跳龙门

The Little Carp Leap Over The Dragon's Gate



为理想，坚持不懈！

糖果文化 / 文

赵 菲 / 图



小鲤鱼为了跳过龙门，逆流而上，就算尾巴被大火烧掉也不放弃。在他历经千辛万苦之后，终于跳过龙门，变成了一条巨龙。我们也应该像小鲤鱼一样，在追求自己梦想的过程中坚持不懈，就算遇到重重困难也不放弃。



大连理工大学出版社
Dalian University of Technology Press



hěn jiǔ yǐ qián
很久以前，

huáng hé li zhù zhe yì qún xiǎo lǐ yú
黄河里住着一群小鲤鱼。

tā men tīng shuō lóng mén shān fēng jǐng xiù lì
他们听说龙门山风景秀丽，

dōu xiǎng qù kàn yì kàn
都想去看一看。





tā men lì jīng qiān xīn wàn kǔ
他们历经千辛万苦，

yì qǐ cóng huáng hé yóu dào lóng mén běi biān de shān jiǎo xià
一起从黄河游到龙门北边的山脚下。

dàn shì yí dào lóng mén dǎng zhù le tā men de qù lù
但是，一道龙门挡住了他们的去路。







yì tiáo xiǎo lǐ yú shuō
一条小鲤鱼说：

wǒ men nǚ lì tiào guò lóng mén qù ba
“我们努力跳过龙门去吧。”

qí tā de lǐ yú dōu fēn fēn yáo tóu shuō
其他的鲤鱼都纷纷摇头说，

huì shuāi sǐ de
“会摔死的！”



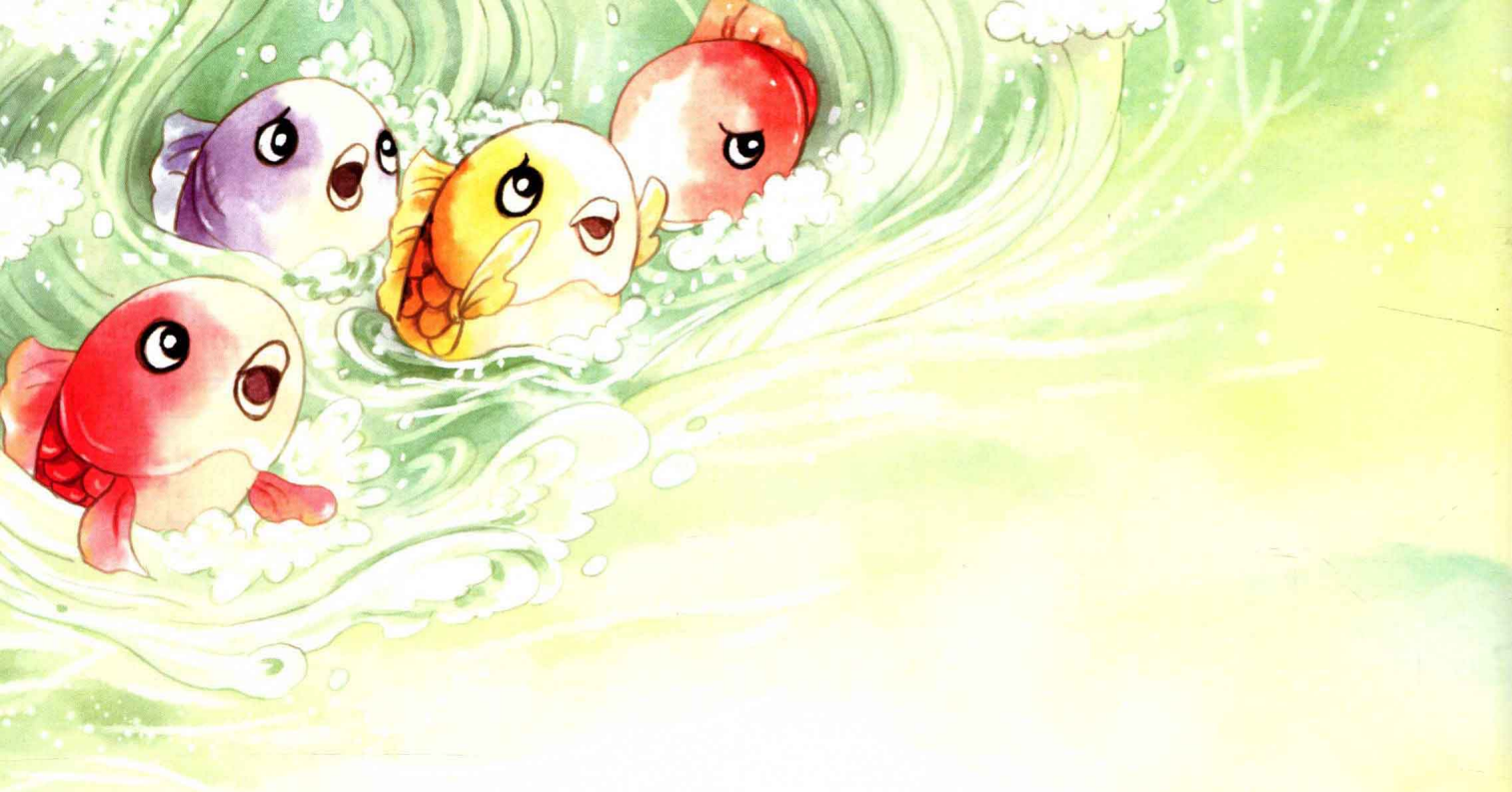
nà tiáo yǒng gǎn de xiǎo lǐ yú
那条勇敢的小鲤鱼

shuō : ràng wǒ lái shì yí shì
说：“让我来试一试！”

shuō wán tā shǐ chū quán shēn lì qì
说完，他使出全身力气

tiào dào le bàn kōng zhōng
跳到了半空中。





tū rán yì tuán dà huǒ cóng tiān ér jiàng
突然，一团大火从天而降，

bǎ xiǎo lǐ yú de wěi ba shāo zháo le
把小鲤鱼的尾巴烧着了。

qí tā de xiǎo lǐ yú dōu xià de jiān jiào qi lai
其他的小鲤鱼都吓得尖叫起来。







kě shì bèi shāo le wěi ba de xiǎo lǐ yú háo bù tuì suō
可是，被烧了尾巴的小鲤鱼毫不退缩，

wú lùn fā shēng shén me shì wǒ dōu yào tiào guo qu
“无论发生什么事，我都要跳过去！”

tā yì biān zhè yàng xiǎng zhe yì biān rěn zhe jù tòng
他一边这样想着，一边忍着剧痛，

jì xù xiàng qián tiào yuè
继续向前跳跃。

